

Une des grosses difficultés préliminaires avait été le choix d'un interprète : le seul Anglais qui, malgré les défenses des Chinois, avait pu étudier la langue à Canton, Flint, avait été, comme nous l'avons dit, emprisonné ; notre interprète, GALBERT, dont les Anglais s'étaient assuré les services, avait péri avec la *Vestale*. Les Anglais s'adressèrent sans succès tour à tour aux Lazaristes et aux Missions Etrangères. De guerre lasse, ils trouvèrent à Naples, au collège fondé par le P. RIPA, deux jeunes Chinois qui consentirent à servir d'interprètes et dont l'inexpérience ne fut pas une des moindres causes de l'insuccès de la mission.

Nous nous contenterons de rappeler que cette ambassade mémorable visita tour à tour Madère, Ténériffe, Rio de Janeiro, Batavia, Poulo Condor et Tourane. Des Ladrones, elle se rendit à Formose, aux Chou San et à T'ien Tsin. Puis débarquant à T'oung Tcheou, elle arriva à Pe King le 21 août 1793. Les instructions de Lord Macartney étaient d'obtenir le droit de faire le commerce à Ning Po, aux Chou San et à T'ien Tsin, le droit d'établir un entrepôt de marchandises à Pe King, semblable à celui qu'avaient déjà possédé les Russes ; la suppression des taxes de transit entre Canton et Macao et l'application stricte des droits de douane selon le tarif impérial.

Pendant ce temps, l'Empereur était parti pour sa résidence d'été de Dje hol, en Mongolie, où le suivait l'infortuné ambassadeur, sans succès d'ailleurs, quoiqu'il fût reçu avec beaucoup de courtoisie. Le 17 septembre était célébré l'anniversaire de la naissance de l'Empereur et, le 21, Macartney quittait Dje hol pour Pe King. K'ien Loung adressa une lettre au roi George III, dans laquelle il refusait toutes les demandes des Anglais.

Le fils de K'ien Loung, l'empereur KIA K'ING, a écrit depuis au roi GEORGE III : « Ton royaume, situé au loin, par delà plusieurs océans, nous témoignant sa sincérité et tenant en estime notre influence pour son perfectionnement, avait précédemment, pendant la 58^e année K'ien Loung (1793), sous le règne du dernier empereur KAO TSOUNG CHOUEN HOUANG TI, fait passer la mer à ses en-